

## Отчет Сообщества БерЛУН за 2018 год

### Deutsche Übersetzung untenstehend

26 июня 2017 года при содействии Берлинской организации Berline AIDS Hilfe e.V была проведена первая встреча людей, употребляющих наркотики, появилось русскоязычное сообщество - БерЛУН.

Сообщество объединило людей, осознающих свою принадлежность к сообществу, имеющих мотивацию и потенциал для расширения своих возможностей в обучении, помощи ЛУН, социализации и адаптации, в продвижении и защите прав, в изменении отношения общества и гуманизации наркополитики.

До конца 2018 года активистами БерЛУН была проделана следующая работа:

1. Разработаны цели и направления деятельности сообщества БерЛУН
2. Определены цели, задачи и направления деятельности сообщества БерЛУН, и ответственные за их реализацию январь- декабрь 2018 года

### Цели сообщества:

**Повышение потенциала, обучение и сплочение представителей сообщества ЛУН для продвижения гуманных подходов в наркополитике, профилактике, лечении и социальной интеграции людей, употребляющих наркотики, силами активистов сообщества БерЛУН и партнеров**

### Ответственные за направления деятельности сообщества БерЛУН:

- координация проекта и связь с партнерскими организациями — Илья Ривкин
- командообразование БерЛУН и международное сотрудничество — Лариса Соловьева
- связи с общественностью, журналистская и информационная работа — Миша Хор

### Задача 1. Повышение информированности членов сообщества БерЛУН

#### 1. Проведение обучающих мероприятий для членов сообщества БерЛУН

Даты	Дата проведения	Темы семинара	Ведущие семинара
1.	4.01.2018г.	Создание группы взаимопомощи, этика и правила.	Ольга Майкл
2.	21.01.2018	Командообразование и сплочение. Арт терапия	Ольга Майкл
3.	14.03.2018 г	Психосоциальное сопровождение людей, употребляющих наркотики.	Александр Разран
4.		Законодательство Германии, замена наказания на лечение.	Александр Разран
5.	10.03.2018 г.	История нарковойн и запретов наркотиков.	Александр
6.	13.05.2018 г.	Наркофобия и наркополитика	Дельфинов

7.	12.03.2018 г.	Проведение исследований и опросов. Составление опросника. Анализ полученных данных.	Специалисты института Роберта Коха
8.	14.04.2018 г.	Проведение мониторинга и опросов силами сообщества. Снижение вреда и профилактика	Лариса Соловьева Михаил Хор
9.	18.01.2018 г.	Созависимость. Особенности наркополитики Германии. Принципы работы с родителями детей зависимых от наркотиков. Дискуссия	Михаил Дубровский
10.	26.05.2018 г.		Михаил Дубровский
11.	16.05.2018 г.	Практическое занятие -Оказание помощи при передозировках. Применение препарата Налоксон Стажировки на автобусах обмена шприцев. Консультирование русскоговорящих потребителей наркотиков	Фикс- Пункт
12.	26.06.2018 г.		Фикс- пункт



## 2. Проведение групп взаимопомощи и психологической поддержки людей, употребляющих наркотики

В 2018 году группы проводились еженедельно по субботам с 14 - до 16 часов в помещении Берлинер Айдс Хилфе. Всего с января по декабрь 2018 год группой БерЛУН

проведено 42 группы взаимопомощи.

#### **Основные вопросы, рассматриваемые на группах:**

1. Обсуждение событий, происшествий и индивидуальных проблем, затрагивающих членов группы. Обмен опытом, психологическая поддержка.
2. Употребление психоактивных веществ (ПАВ). Заместительная поддерживающая терапия, метадон, субutex, морфин, героин. Что предпочтительнее для пациента и улучшения качества жизни. Возможно ли контролируемое употребление. Лечение или наказание, что работает?
3. Принятие диагноза, жизнь с ВИЧ, гепатитами, лечение и приверженность. Отрывы от лечения, ВИЧ-ассоциированные заболевания. Качество и продолжительность жизни.
4. Сложности коммуникации с врачами- профильными специалистами, поиск дружественных доверенных врачей
5. Специфика жизни в Германии, основные законодательные барьеры и препятствия для социализации
6. Особое положение жителей Латвии в Германии. Люди без гражданства, или лишние люди.
7. Реструктуризация долгов, содействие в получении консультации специалиста, адвоката.
8. Обсуждение вопросов депортации, содействие в определении стратегии, поиске адвоката и подаче протеста.
9. Языковые сложности, поиск переводчиков, помощь в сопровождении в различные учреждения.
10. Патронат в клиниках, посещение в тюрьмах членов группы. Возможности оказания помощи, и ее пределы

#### **3. Информирование ЛУН о профилактике и лечении**

- 1) Выходы на аутрич-работу - 1 раз в неделю совместно с сотрудниками организации Фикс-Пункт, , наработка клиентской базы.
- 2) Консультирование по вопросам здоровья, доступа к лечению, выявление сложных случаев.



## **Задача 2. Повышение информированности общественности о деятельности сообщества БерЛУН.**

### **Информирование общественности.**

1. Создан и поддерживается сайт и страница БерЛУН в ФБ. На них отражены все события в жизни группы
2. Разработан логотип сообщества БерЛУН. Изготовлены и распространены визитные карточки и футболки с логотипом БерЛУН
3. Изготовлена растяжка: «Берлун - За гуманную наркополитику. Поддержать, не наказывать»
4. Проведение акций сообщества БерЛУН и партнерских организаций

23.03.18 г. - **Акция «Бедность и здоровье» за доступ к лечению для всех** — Партнерские организации и БерЛУН

26.06.18 г. - **Акция сообщества БерЛУН - «Support. don't punish - Поддержать, не наказывать»** за отмену репрессивных законов и гуманизацию и прекращение войны с наркотиками

21.07.18 г. -- **Акция «День памяти, умерших от наркотиков»** - БерЛУН и партнерские организации

11.08.2018. -- **«Ганч - парад» - Акция** гражданского общества, БерЛУН и

партнерских организаций

28 июля 2018 г. - **Парад сексуальных меньшинств - Christopher Street Day - Акция** партнерских организаций и БерЛУН

25.11.18 г. - **Международный день против насилия в отношении женщин - Акция** партнерских организаций и БерЛУН

01.12.18 г. - **Акция сообщества БерЛУН - Международный день борьбы со СПИДОМ**

**Публикации в СМИ о работе сообщества :**

1.Интервью для Радио Космо ( Берлин).

<https://www1.wdr.de/mediathek/audio/cosmo/radio-po-russki/audio-radio-po-russki---audio-on-demand--1118.html>

2.Публикация в прессе.(Газета Taz)“Support,don't punish” в Берлине. День рождения БерЛУН.

<https://blogs.taz.de/bewegung/2018/06/28/engagement-solidaritaet-statt-prohibition/>

3.Фильм о участниках сообщества БерЛУН. Производство студии Drug reporter.

<https://drogriporter.hu/ru/%d0%b1%d0%b5%d1%80%d0%bb%d1%83%d0%bd-%d0%bb%d1%8e%d0%b4%d0%b8-%d0%b6%d0%b5%d0%bb%d0%b0%d1%8e%d1%89%d0%b8%d0%b5-%d0%bf%d0%b5%d1%80%d0%b5%d0%bc%d0%b5%d0%bd/>

4.Публикация в magazin.hiv. про участие БерЛУН в дне памяти, умерших от наркотиков(21.07.2018)

<https://www.google.com/url?sa=i&source=web&cd=&ved=2ahUKewjY39-w58TfAhWLLFAKHXPABjEQzPwBegQIARAC&url=https%3A%2Fmagazin.hiv%2F2018%2F09%2F25%2Fberlun-wir-sind-teil-der-loesung%2F&psig=A0vVaw1PR3-Voa0jzTOytQw0FC7q&ust=1546164938701148>

5.Статья на сайте Deutsche Welle о жизни вич позитивных людей из восточной Европы в Германии. Интервью с участником сообщества BerLUN.

<https://www.dw.com/ru/%D0%B6%D0%B8%D0%B7%D0%BD%D1%8C-%D1%81-%D0%B2%D0%B8%D1%87-%D0%B2-%D0%B3%D0%B5%D1%80%D0%BC%D0%B0%D0%BD%D0%B8%D0%B8-%D0%B1%D0%B5%D0%BB%D0%B0%D1%80%D1%83%D1%81%D0%B8-%D0%BA%D0%B0%D0%B7%D0%B0%D1%85%D1%81%D1%82%D0%B0%D0%BD%D0%B5-%D0%B8-%D1%80%D0%BE%D1%81%D1%81%D0%B8%D0%B8/a-45475292>

### **Задача 3. Расширение сотрудничества. Построение прочных партнерских связей :**

**Дойч Айдс Хилфе** — организация осуществляет супервизию и руководство проектами по работе с мигрантами «Пасуми», реализуемыми в нескольких землях Германии. БерЛУН является одним из участников проекта Пасуми в Берлине.

**Фикс-пункт** — проводится еженедельное дежурство на базе автобуса на Котбуссер Тор и консультирование русскоговорящих ЛУН Берлина

**Встреча активистов из стран ВЕЦА для подготовки к конференции по ВИЧ в Амстердаме (19.02 - 20.02.18 г., г. Таллин с - участник — Соловьева Л.)**

**«Русс рунде» - Русский круг** - ежеквартальная встреча представителей неправительственных организаций, работающих в области снижения вреда и социальной помощи для уязвимых групп

**Штат- Миссион** - Знакомство с организациями и сервисами по предоставлению помощи бездомным. Обмен опытом и расширение сотрудничества (*февраль, октябрь 2018*)  
Распространение методологии подготовки опросника для проведения исследования силами сообщества БерЛУН (*ноябрь 2018*)

**Тренинг в для участников проекта «Пасуми»** (февраль 2018 г., г.Норенберг, участники — Соловьева Л., Ривкин И.)

**Международная конференция по ВИЧ 2018 г.** ( 23.07 -26.07.2018 г., Амстердам, участник — Соловьева Л.)

**Тренинг в для участников проекта «Пасуми»** (октябрь 2018г., г. Берлин, Участники — Соловьева Л., Ривкин И., Хор М.)

**Обмен опытом и лучшими практиками** при консультировании людей, употребляющих наркотики, г. сентябрь 2018 г, г.Кельн, участники — Соловьева Л., Хор М.)

**ФОНД Андрея Рылькова - ФАР** - Семинар - «Консультирование клиентов. Вопросы силы» (май 2018, члены группы БерЛУН)

**Фикс - Пункт, БерЛУН и Евро-Пуд** — совместный тренинг, вступление БерЛУН в Европейское объединение людей, употребляющих наркотики «Евро-Пуд»



#### **Задача 4. Выявление проблем, правовых и системных барьеров силами сообщества БерЛУН**

**Февраль - май 2018 г.** -Активистами сообщества БерЛУН разработана анкета — опросник, позволяющий выявлять основные проблемы, препятствующие интеграции, социализации и адаптации в обществе.

**Июнь - август 2018 г.**— Корректировка и апробация анкет. Перевод анкеты на немецкий язык.

**Сентябрь — декабрь 2018 г.** - Силами членов сообщества БерЛУН проведение анкетирования . Всего проанкетировано 150 людей, имеющих опыт употребления наркотиков.



**В январе 2019 - Запланирован анализ собранного материала под руководством профессионалов.** Мы планируем выявить основные психологические проблемы и основные системные и законодательные препятствия, не позволяющие ЛУН становиться людьми, не подвергаемыми дискриминации и гонениям. Выводы из исследования будут опубликованы на сайте и странице БерЛУН и будут распространены среди партнеров и заинтересованных сторон, будут положены в основу адвокации для улучшения качества жизни ЛУН, снижения заболеваемости и интеграции в общество.

**Сообщество BerLUN благодарит всех, кто помогал нам проделать эту работу. С вашей помощью и поддержкой мы сможем и дальше добиваться поставленных целей! Спасибо друзья!**

## BerLUN-Community-Bericht für 2018

Am 26. Juni 2017 fand mit Unterstützung der Berliner Organisation Berline AIDS Hilfe e.V. das erste Treffen von Menschen, die Drogen konsumieren, statt und es entstand eine russischsprachige Gemeinschaft – BerLUN.

Die Gemeinschaft hat Menschen vereint, die sich ihrer Zugehörigkeit zur Gemeinschaft bewusst sind, die die Motivation und das Potenzial haben, ihre Fähigkeiten in der Ausbildung, der Unterstützung von PWUD, der Sozialisierung und Anpassung, der Förderung und dem Schutz von Rechten, der Änderung der öffentlichen Einstellungen und der Humanisierung der Drogenpolitik zu erweitern.

Bis Ende 2018 leisteten BerLUN-Aktivisten folgende Arbeit:

1. Die Ziele und Tätigkeitsrichtungen der BerLUN-Gemeinschaft wurden entwickelt.
2. Die Ziele, Zielsetzungen und Tätigkeitsrichtungen der BerLUN-Gemeinschaft wurden festgelegt und die Verantwortlichen für deren Umsetzung von Januar bis Dezember 2018 festgelegt

Community-Ziele:

Kapazitätsaufbau, Schulung und Einheit der Gemeindevertreter von PWUD  
Förderung humaner Ansätze in der Drogenpolitik, Prävention und Behandlung  
und soziale Eingliederung von Menschen, die Drogen konsumieren,  
von Aktivisten und Partnern der BerLUN-Community

Verantwortlich für die Aktivitäten der BerLUN-Community:

- Projektkoordination und Kommunikation mit Partnerorganisationen - Ilya Rivkin -  
BerLUN-Teambuilding und internationale Zusammenarbeit - Larisa Solovyova -  
Öffentlichkeitsarbeit, journalistische und Informationsarbeit - Misha Khor

Ziel 1. Sensibilisierung der Mitglieder der BerLUN-Community

1. Durchführung von Schulungsveranstaltungen für Mitglieder der  
BerLUN-Community

Termine

Datum

Seminarthemen

Seminarleiter

Gründung einer Selbsthilfegruppe, Ethik und Regeln.

Teambuilding und Zusammenhalt. Kunsttherapie

Olga Michael

Psychosoziale Unterstützung für Menschen, die Drogen konsumieren.

Deutsche Gesetzgebung, die Bestrafung durch Behandlung ersetzt.

Alexander Razran



Geschichte der Drogenkriege und der Drogenprohibition.  
Drogenphobie und Drogenpolitik  
Alexander Delfinov

Durchführung von Recherchen und Umfragen. Erstellen eines Fragebogens.  
Analyse der erhaltenen Daten.  
Spezialisten des Robert Koch-Instituts

Durchführung von Monitoring und Umfragen durch die Community.  
Schadensminderung und Prävention  
Larisa Solovyova  
Michail Chor

Co-Abhängigkeit. Merkmale der Drogenpolitik in Deutschland. Grundsätze der Arbeit  
mit Eltern drogenabhängiger Kinder. Diskussion  
Michail Dubrowski

Praktische Lektion – Hilfestellung bei Überdosierung. Verwendung des Medikaments  
Naloxon  
Praktika in Spritzenaustauschbussen. Beratung russischsprachiger  
Drogenkonsumenten  
Fixpunkt

Fixpunkt

2. Durchführung von Selbsthilfegruppen und psychologischer Betreuung von  
Drogenkonsumenten

Im Jahr 2018 fanden die Gruppen wöchentlich samstags von 14 bis 16 Uhr in den  
Räumlichkeiten der Berliner Aids Hilfe statt. Insgesamt führte die BerLUN-Gruppe  
von Januar bis Dezember 2018 42 Selbsthilfegruppen durch.

Hauptthemen, die in Gruppen diskutiert werden:

1. Diskussion von Ereignissen, Vorfällen und individuellen Problemen, die  
Gruppenmitglieder betreffen. Erfahrungsaustausch, psychologische Betreuung.
2. Konsum psychoaktiver Substanzen (PAS). Substitutionserhaltungstherapie,  
Methadon, Subutex, Morphin, Heroin. Das ist für den Patienten vorteilhaft und  
verbessert die Lebensqualität. Ist eine kontrollierte Nutzung möglich? Behandlung  
oder Bestrafung, was hilft?
3. Akzeptanz der Diagnose, Leben mit HIV, Hepatitis, Behandlung und Einhaltung.  
Behandlungspausen, HIV-assoziierte Erkrankungen. Qualität und Lebenserwartung.
4. Schwierigkeiten bei der Kommunikation mit Fachärzten und der Suche nach  
freundlichen, vertrauenswürdigen Ärzten
5. Besonderheiten des Lebens in Deutschland, wesentliche gesetzliche Hindernisse  
und Hindernisse für die Sozialisierung
6. Die besondere Situation lettischer Einwohner in Deutschland. Staatenlose oder  
überflüssige Menschen.
7. Umschuldung, Unterstützung bei der Beratung durch einen Spezialisten oder

Anwalt.

8. Besprechung von Abschiebefragen, Unterstützung bei der Festlegung einer Strategie, Suche nach einem Anwalt und Einlegung von Protest.
9. Sprachschwierigkeiten, Suche nach Übersetzern, Unterstützung bei der Begleitung zu verschiedenen Institutionen.
10. Schirmherrschaft in Kliniken, Besuch von Gruppenmitgliedern in Gefängnissen. Möglichkeiten der Hilfeleistung und ihre Grenzen

3. PWUD über Prävention und Behandlung informieren

- 1) Outreach-Arbeit – einmal pro Woche, zusammen mit Mitarbeitern der Fix-Point-Organisation, um einen Kundenstamm aufzubauen.
- 2) Beratung zu Gesundheitsfragen, Zugang zur Behandlung, Identifizierung komplexer Fälle.

Aufgabe

2. Sensibilisierung der Öffentlichkeit für die Aktivitäten der BerLUN-Community. Öffentliche Informationen.

1. Die BerLUN-Website und die Facebook-Seite wurden erstellt und gepflegt. Sie spiegeln alle Ereignisse im Leben der Gruppe wider
  2. Das BerLUN-Community-Logo wurde entwickelt. Es wurden Visitenkarten und T-Shirts mit dem BerLUN-Logo produziert und verteilt.
  3. Es wurde ein Banner angefertigt: „Berlun – Für eine humane Drogenpolitik.“  
Unterstützen, nicht bestrafen“
  4. Durchführung von Aktionen der BerLUN-Community und Partnerorganisationen
    - 23.03.18 – Aktion „Armut und Gesundheit“ für Zugang zu Behandlung für alle – Partnerorganisationen und BerLUN
    - 26.06.18 – Aktion der BerLUN-Community – „Unterstützung. Nicht bestrafen – Unterstützen, nicht bestrafen“ für die Abschaffung repressiver Gesetze und die Humanisierung sowie die Beendigung des Krieges gegen Drogen
    - 21.07.18 – Aktion „Gedenktag für Drogentote“ – BerLUN und Partnerorganisationen
    - 11.08.2018. -- „Ganch Parade“ – Aktion der Zivilgesellschaft, BerLUN und Partnerorganisationen
    - 28. Juli 2018 – Parade sexueller Minderheiten – Christopher Street Day – Aktion von Partnerorganisationen und BerLUN
    - 25.11.18 – Internationaler Tag gegen Gewalt an Frauen – Aktion von Partnerorganisationen und BerLUN
    - 01.12.18 – BerLUN-Gemeinschaftsaktion – Internationaler AIDS-Tag
- Veröffentlichungen in den Medien über die Arbeit der Community:
1. Interview für Radio Cosmo (Berlin).  
<https://www1.wdr.de/mediathek/audio/cosmo/radio-po-russki/audio-radio-po-russki---audio-on-demand--1118.html>
  2. Veröffentlichung in der Presse (Taz) „Unterstützen statt bestrafen“ in Berlin.  
BerLUNs Geburtstag.  
<https://blogs.taz.de/bewegung/2018/06/28/engagement-solidaritaet-statt-prohibition/>

3. Film über Mitglieder der BerLUN-Community. Produktion vom Drug Reporter Studio.

<https://drogriporter.hu/ru/%d0%b1%d0%b5%d1%80%d0%bb%d1%83%d0%bd-%d0%bb%d1%8e%d0%b4%d0%b8-%d0%b6%d0%b5%d0%bb%d0%b0%d1%8e%d1%89%d0%b8%d0%b5-%d0%bf%d0%b5%d1%80%d0%b5%d0%bc%d0%b5%d0%bd/>

4. Veröffentlichung im magazin.hiv. über die Teilnahme von BerLUN am Gedenktag für Drogentote (21.07.2018)

<https://www.google.com/url?sa=i&source=web&cd=&ved=2ahUKEwjY39-w58TfAhWLLFAKHxPABJEQzPwBegQIARAC&url=https%3A%2F%2Fmagazin.hiv%2F2018%2F09%2F25%2Fberlun-wir-sind-teil-der-loesung%2F&psig=AOvVaw1PR3-VoaojzTOytQw0FC7q&ust=1546164938701148>

5. Ein Artikel auf der Website der Deutschen Welle über das Leben HIV-positiver Menschen aus Osteuropa in Deutschland. Interview mit einem Mitglied der BerLUN-Community.

<https://www.dw.com/ru/%D0%B6%D0%B8%D0%B7%D0%BD%D1%8C-%D1%81-%D0%B2%D0%B8%D1%87-%D0%B2-%D0%B3%D0%B5%D1%80%D0%BC%D0%B0%D0%BD%D0%B8%D0%B8-%D0%B1%D0%B5%D0%BB%D0%B0%D1%80%D1%83%D1%81%D0%B8-%D0%BA%D0%B0%D0%B7%D0%B0%D1%85%D1%81%D1%82%D0%B0%D0%BD%D0%B5-%D0%B8-%D1%80%D0%BE%D1%81%D1%81%D0%B8%D0%B8/a-45475292>

5. Ein Artikel auf der Website der Deutschen Welle über das Leben HIV-positiver Menschen aus Osteuropa in Deutschland. Interview mit einem Mitglied der BerLUN-Community.

<https://www.dw.com/ru/%D0%B6%D0%B8%D0%B7%D0%BD%D1%8C-%D1%81-%D0%B2%D0%B8%D1%87-%D0%B2-%D0%B3%D0%B5%D1%80%D0%BC%D0%B0%D0%BD%D0%B8%D0%B8-%D0%B1%D0%B5%D0%BB%D0%B0%D1%80%D1%83%D1%81%D0%B8-%D0%BA%D0%B0%D0%B7%D0%B0%D1%85%D1%81%D1%82%D0%B0%D0%BD%D0%B5-%D0%B8-%D1%80%D0%BE%D1%81%D1%81%D0%B8%D0%B8/a-45475292>

<https://www.dw.com/ru/%D0%B6%D0%B8%D0%B7%D0%BD%D1%8C-%D1%81-%D0%B2%D0%B8%D1%87-%D0%B2-%D0%B3%D0%B5%D1%80%D0%BC%D0%B0%D0%BD%D0%B8%D0%B8-%D0%B1%D0%B5%D0%BB%D0%B0%D1%80%D1%83%D1%81%D0%B8-%D0%BA%D0%B0%D0%B7%D0%B0%D1%85%D1%81%D1%82%D0%B0%D0%BD%D0%B5-%D0%B8-%D1%80%D0%BE%D1%81%D1%81%D0%B8%D0%B8/a-45475292>

<https://www.dw.com/ru/%D0%B6%D0%B8%D0%B7%D0%BD%D1%8C-%D1%81-%D0%B2%D0%B8%D1%87-%D0%B2-%D0%B3%D0%B5%D1%80%D0%BC%D0%B0%D0%BD%D0%B8%D0%B8-%D0%B1%D0%B5%D0%BB%D0%B0%D1%80%D1%83%D1%81%D0%B8-%D0%BA%D0%B0%D0%B7%D0%B0%D1%85%D1%81%D1%82%D0%B0%D0%BD%D0%B5-%D0%B8-%D1%80%D0%BE%D1%81%D1%81%D0%B8%D0%B8/a-45475292>

<https://www.dw.com/ru/%D0%B6%D0%B8%D0%B7%D0%BD%D1%8C-%D1%81-%D0%B2%D0%B8%D1%87-%D0%B2-%D0%B3%D0%B5%D1%80%D0%BC%D0%B0%D0%BD%D0%B8%D0%B8-%D0%B1%D0%B5%D0%BB%D0%B0%D1%80%D1%83%D1%81%D0%B8-%D0%BA%D0%B0%D0%B7%D0%B0%D1%85%D1%81%D1%82%D0%B0%D0%BD%D0%B5-%D0%B8-%D1%80%D0%BE%D1%81%D1%81%D0%B8%D0%B8/a-45475292>

<https://www.dw.com/ru/%D0%B6%D0%B8%D0%B7%D0%BD%D1%8C-%D1%81-%D0%B2%D0%B8%D1%87-%D0%B2-%D0%B3%D0%B5%D1%80%D0%BC%D0%B0%D0%BD%D0%B8%D0%B8-%D0%B1%D0%B5%D0%BB%D0%B0%D1%80%D1%83%D1%81%D0%B8-%D0%BA%D0%B0%D0%B7%D0%B0%D1%85%D1%81%D1%82%D0%B0%D0%BD%D0%B5-%D0%B8-%D1%80%D0%BE%D1%81%D1%81%D0%B8%D0%B8/a-45475292>

Aufgabe 3. Zusammenarbeit ausbauen. Aufbau starker Partnerschaften:

Deutsch Eids Hilfe – die Organisation betreut und verwaltet Projekte zur Arbeit mit Migranten „Pasumi“, die in mehreren Bundesländern durchgeführt werden. BerLUN ist einer der Teilnehmer des Pasumi-Projekts in Berlin.

Fester Punkt – wöchentlicher Dienst am Busstützpunkt am Kottbusser Tor und Beratung russischsprachiger PWUD in Berlin

Treffen von Aktivisten aus EECA-Ländern zur Vorbereitung der HIV-Konferenz in Amsterdam (19.02. - 20.02.18, Tallinn mit - Teilnehmerin - Solovyova L.)

„Russ Runde“ – Russischer Kreis – ein vierteljährliches Treffen von Vertretern von Nichtregierungsorganisationen, die im Bereich Schadensminderung und Sozialhilfe für gefährdete Gruppen tätig sind

Mission State – Einführung in Organisationen und Dienste, die Obdachlosen helfen. Erfahrungsaustausch und Ausbau der Zusammenarbeit (Februar, Oktober 2018)

Verbreitung der Methodik zur Erstellung eines Fragebogens zur Durchführung von Forschungsarbeiten mithilfe der BerLUN-Community (November 2018)

Schulung für Teilnehmer des „Pasumi“-Projekts (Februar 2018, Norenberg, Teilnehmer - Solovyova L., Rivkin I.)

Internationale HIV-Konferenz 2018 (23.07. – 26.07.2018, Amsterdam, Teilnehmerin – Solovyova L.)

Schulung für Teilnehmer des „Pasumi“-Projekts (Oktober 2018, Berlin, Teilnehmer - Solovyova L., Rivkin I., Khor M.)

Erfahrungsaustausch und Best Practices in der Beratung von Drogenkonsumenten, September 2018, Köln, Teilnehmer – Solovyova L., Khor M.)

Andrey Rylkov STIFTUNG – FAR – Seminar – „Beratung von Kunden. Fragen der

Macht“ (Mai 2018, Mitglieder der BerLUN-Gruppe)

Fix - Point, BerLUN und Euro-Pud - gemeinsame Schulung, BerLUNs Beitritt zur Europäischen Vereinigung der Drogenkonsumenten „Euro-Pud“

#### Aufgabe 4. Identifizierung von Problemen, rechtlichen und systemischen Hindernissen durch die BerLUN-Community

Februar – Mai 2018 – Aktivisten der BerLUN-Gemeinschaft haben einen Fragebogen entwickelt, der es ermöglicht, die Hauptprobleme zu identifizieren, die Integration, Sozialisierung und Anpassung in der Gesellschaft behindern.

Juni – August 2018 – Anpassung und Prüfung der Fragebögen. Übersetzung des Fragebogens ins Deutsche.

September – Dezember 2018 – Durch die Bemühungen von Mitgliedern der BerLUN-Community Durchführung einer Umfrage. Insgesamt wurden 150 Personen mit Drogenerfahrung befragt.

Im Januar 2019 ist eine Analyse des gesammelten Materials unter Anleitung von Fachleuten geplant. Wir planen, die wichtigsten psychologischen Probleme und die wichtigsten systemischen und gesetzlichen Hindernisse zu identifizieren, die es PWUD nicht ermöglichen, Menschen zu werden, die keiner Diskriminierung und Verfolgung ausgesetzt sind. Die Ergebnisse der Studie werden auf der Website und Seite von BerLUN veröffentlicht und unter Partnern und Interessengruppen verbreitet. Sie dienen als Grundlage für die Interessenvertretung zur Verbesserung der Lebensqualität von PUD, zur Verringerung der Morbidität und zur Integration in die Gesellschaft.

Die BerLUN-Community dankt allen, die uns bei dieser Arbeit geholfen haben. Mit Ihrer Hilfe und Unterstützung können wir unsere Ziele weiterhin erreichen! Danke Freunde!